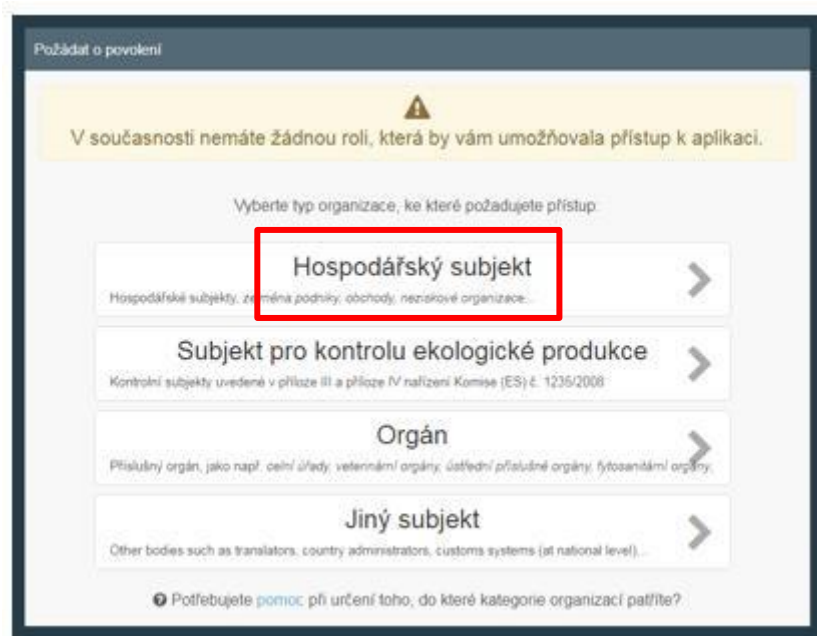


Žádost o přidělení role v TRACES

Při prvním přihlášení do TRACES budete vyzváni k výběru „role“, kterou budete v systému TRACES využívat. Poté co dokončíte kroky dle návodu č. 41, dostanete se na následující rozcestí:



Pro dovozce zvířat a produktů živočišného původu ze třetích zemí volí roli „Hospodářský subjekt“.

Každý hospodářský subjekt může mít libovolný počet uživatelů.

Uživatelé se rozumí fyzická osoba/zaměstnanec hospodářského subjektu. Každý uživatel se přihlašuje do systému individuálně přes svůj vlastní EU-login, který si vytvoří pomocí svého emailu a hesla. Není možné, aby se uživatelé z jednoho podniku přihlašovali přes jeden hromadný účet hospodářského subjektu!!!

Hospodářským subjektem se rozumí právnická osoba, podnik. Každý hospodářský subjekt může mít schválen různé činnosti (Osoba odpovědná za náklad/Responsible for the load, Dovozece/Importer atp.).

Dostupné činnosti ve vztahu k dovozu zvířat a produktů živočišného původu ze třetích zemí:

- **RFL = Responsible for the load ze sekce Responsible For the Load (Freight Forwarder)**

Činnost RFL je potřebná k vytvoření I. části CHED dokladu. Tato činnost náleží pod stanoviště hraniční kontroly, které je odpovědné za validaci hospodářských subjektů s činností RFL.

- Činnosti ze sekce **Other operators (OTH-OPER)**:
 - **Animal establishment** (dovozci zvířat)
 - **Food establishment** (dovozci produktů živočišného původu a směsných produktů pro lidskou spotřebu)
 - **Germinal products establishment** (dovozci zárodečných produktů)
 - **Importer** (dovozci vedlejších produktů živočišného původu – VŽP)

Provozovatelům, kteří mají již schválenou jinou činnost než činnost RFL (např. Importer = dovozce), systém automaticky přidělí jejich příslušný kompetentní orgán. Tento orgán je přidělen na základě zeměpisné oblasti, ve které se provozovatel nachází. Pokud systém kompetentní orgán provozovateli sám nepřidělí, vyberte ze seznamu Vaši místně příslušnou Krajskou veterinární správu nebo Městskou veterinární správu v Praze.

Žádost o schválení činnosti hospodářského subjektu

Jestliže jste zaměstnancem hospodářského subjektu a máte vytvořit část I. CHED dokladu, vyberte „Hospodářský subjekt“. Vyplňte všechny požadované údaje a do posledního pole „Search“ napište název Hospodářského subjektu. Klikněte na search/hledat. Nyní mohou nastat dvě různé situace.

Situace 1) Jestliže se již dole pod tabulkou objevil ve výsledcích hledání váš hospodářský subjekt, vyberte jej a potvrďte tlačítkem „Request authorisation“.

TRACES
TRAde Control and Expert System
Manage authorisation requests > Select Operators

TRAINING
SEARCH HISTORY

Select an existing operator

Country: France (FR)

Sector: Responsible for the load (Freight Forwarder) (RFL)

Activity Type: Responsible for the load

Search: AIR FRANCE C

Really don't find the operator you belong to? In this case only you might consider creating a new one using the button above.

Name	Address	Activities
AIR FRANCE CARGO (CIN: FR5506020)	17 Rue des Ternes - case de Set 1 92151 Roissy Ch De Gaulle Cedex France	- Approved Place of Destination (APD) ☐ - Responsible for the load (RFL) ☒
air france elvia	same 92151 Roissy Ch De Gaulle Cedex France	- Place establishment (PLANS) ☐ - Responsible for the load (RFL) ☒

Objeví se vyskakovací okno, není třeba nic vyplňovat, jen potvrdit „Send authorisation request“.

Confirm authorisation request for Anita France

Optionally, you can provide some additional useful information.

Message

Email: name@domain.com

Phone: +32 02 123456

Cancel Send authorisation request

Situace 2) Váš hospodářský subjekt v systému neexistuje. Hospodářský subjekt v systému vytvoříte kliknutím na zelené tlačítko „Create a new operator“ = „Vytvořit nový hospodářský subjekt“.

K vytvoření hospodářského subjektu s činností RFL postupujte následovně:

1. Vyplňte požadované informace v poli „Operator details“.
2. V poli „Chapter or activity“ vyberte „Other“/„Další“.
3. V polích „Section“ a „Activity“ vyberte „Responsible for the load“/„Osoba odpovědná za náklad“.
4. Klikněte na „Search responsible authorities“ a vyhledejte Stanoviště hraniční kontroly, ke kterému se chcete hlásit.

operators > Create operator to request being attached to n002g8bd

Create operator

Operator Details

Name

Country

Region

City

Address

Coordinates

Phone

Operator Identifiers

[+ Add Identifier](#)

No identifiers.

Select responsible authorities

Search: [Search](#) [Advanced search](#)

Country Role

Name	Country	Address	Role	Code	Competence	
Roissy Charles-De-Gaulle FRCDG4	France	Zone de fret 1 - Rue du pélican BP 10111 95701 Roissy Ch De Gaulle Cedex	Border Control Post	FRCDG4	Organic COI COI Extract	Select
Roissy Charles-De-Gaulle FRCDG4	France	Zone de fret 1 - Rue du pélican BP 10111 95701 Roissy Ch De Gaulle Cedex	Border Control Post	FRCDG4	Plants CHED PP PHYTO	Select
Roissy Charles-De-Gaulle FRCDG4	France	Zone de fret 1 - Rue du pélican BP 10111 95701 Roissy Ch De Gaulle Cedex	Border Control Post	FRCDG4	Feed and Food of Non-Animal Origin CHED D	Select
Roissy PED 11 BUREAU DGCCRF	France	Zone de fret 3 - Bâtiment 3609 - Porte n° 140 1/3, rue du Pied Sec BP 10478 95708 Roissy Ch De Gaulle Cedex	Border Control Post	FRDGCCRF11	Organic COI COI Extract	Select

[Close](#)

5. Jakmile máte vše vyplněno, klikněte na modré tlačítko „Create new operator“/“Vytvořte nový hospodářský subjekt“.

Create operator to request being attached to n002g8bd

[Create a new operator](#)

Operator Details

Name

Country

Region

City

Address

Coordinates

Phone

Operator Identifiers

[+ Add Identifier](#)

No identifiers.

Chapter or activity

Chapter

Activity

Activity details

Section

Activity

Identifier

Valid From +02:00 CEST

Valid to +02:00 CEST

Publication date

Application date

Assigned responsible authorities

Name	Address	Role	Code	
Roissy Charles-De-Gaulle FRCDG4	Zone de fret 1 - Rue du pélican BP 10111 95701 Roissy Ch De Gaulle Cedex France	BCP	FRCDG4	Remove

6. Objeví se vyskakovací okno, opět není potřeba nic vyplňovat, klikněte na „Send authorisation request“.

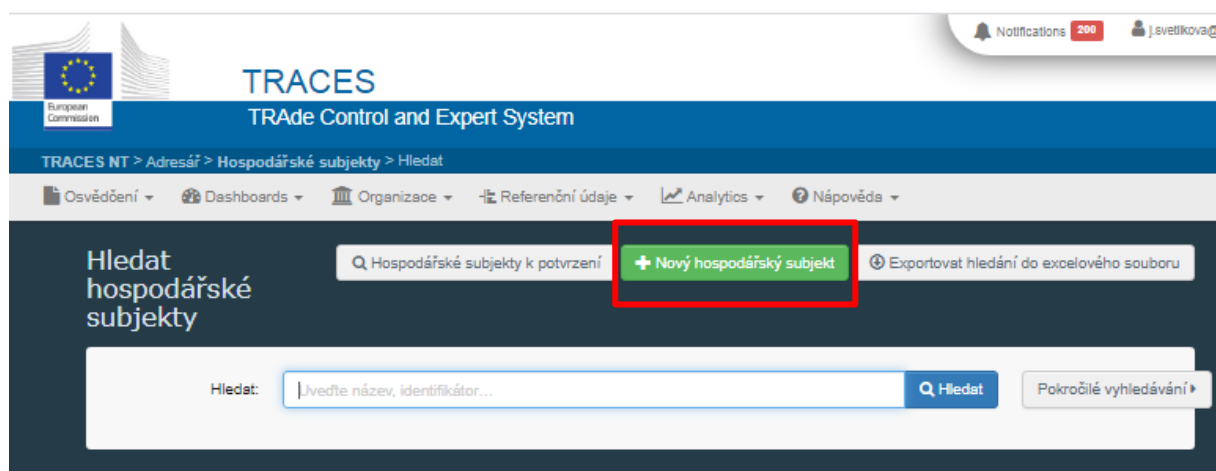
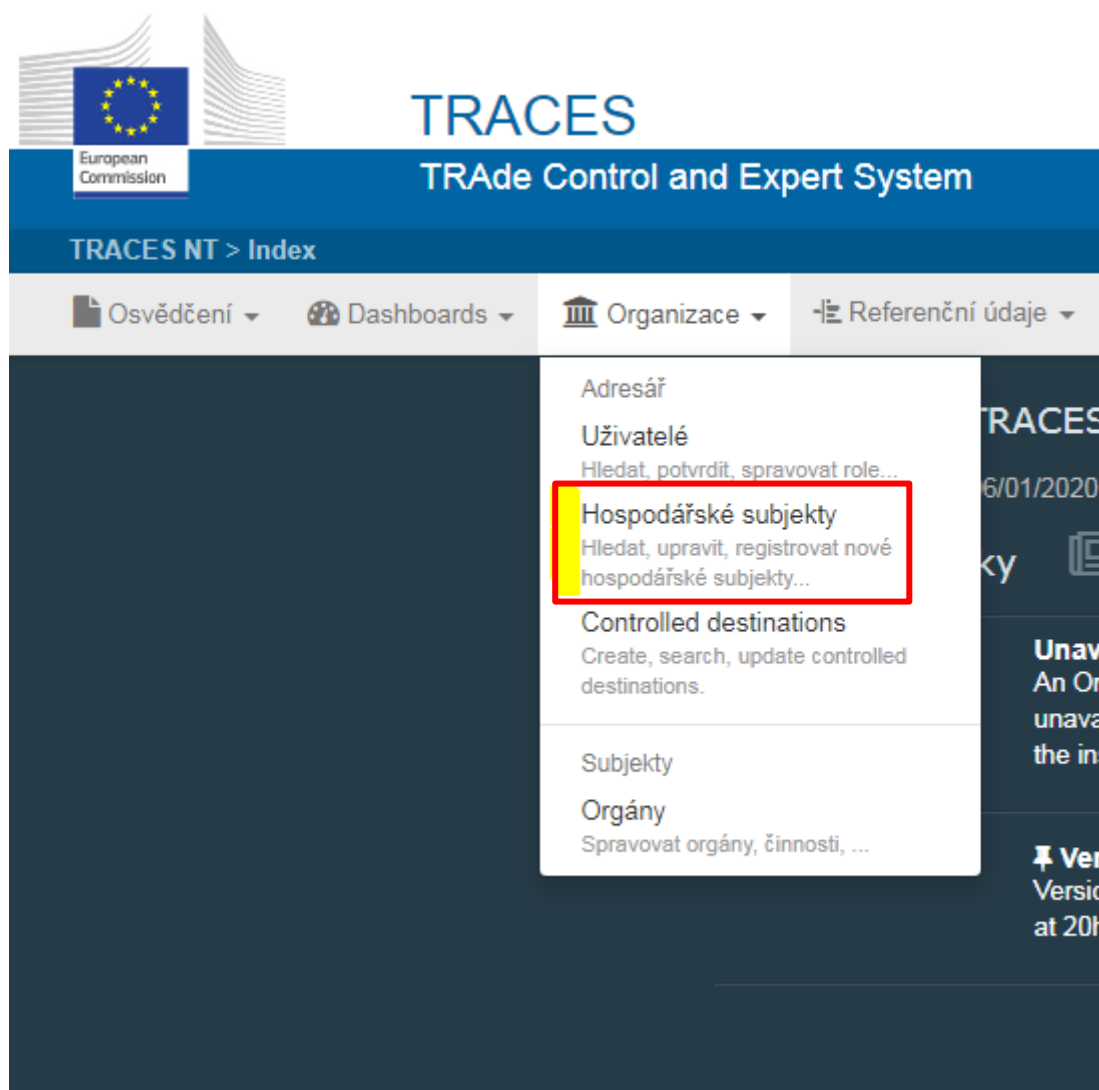
The screenshot shows a modal dialog box titled "Confirm authorisation request for Test RFC France Training". Inside the dialog, there is a text area labeled "Message" with the placeholder text "Optionally, you can provide some additional useful information." Below this, there are input fields for "Email" (containing "name@domain.com") and "Phone" (containing "+32 02 123456"). At the bottom right of the dialog are two buttons: "Cancel" and "Send authorisation request". The background shows a blurred interface of the TRACES system.

Jakmile si požádáte o činnost, tato činnost musí být validována předtím, než budete moci systém TRACES používat. Tuto validaci může provést kompetentní autorita anebo váš kolega, který má oprávnění validovat.

The screenshot shows the "Request authorisation" page. At the top, there is a blue information banner with an 'i' icon and the text: "The roles you requested are being reviewed. You need to contact either your responsible authority either the administrator inside your organisation in order to be validated. You will be notified by email as soon as they will be approved." Below this, there is a section titled "Please select the type of organisation you're requesting access for." followed by an **IMPORTANT:** notice: "Do not request access from a new tab - this can result in duplicated access requests." There is a large button labeled "Operator" with a right-pointing arrow. Below the button, it says "Economic operators such as particular businesses, stores, non-profit organisations...". At the bottom, there is a link: "Need help to find out which kind of organisation you belong to?"

Vytvoření hospodářského subjektu v systému

Jakmile máte aktivní účet v TRACES, můžete vytvářet nové hospodářské subjekty. Klikněte na záložku „Organizace“, poté na „Hospodářské subjekty“ a „+Nový hospodářský subjekt“.



V „Operator details“ vyplňte povinné informace: název, země, město, telefon/email/fax/web.

Vytvořit nový hospodářský subjekt

Operator Details

Název *

Země *

Region

Město *

Adresa

Souřadnice / *

Telefon *

Činnosti hospodářských subjektů

Žádné činnosti hospodářských subjektů.

Operator Identifiers

No identifiers

V rámečku „Činnosti hospodářských subjektů“ se poté, co vyplníte pole „Operator details“, zpřístupní zelené tlačítko „+Přidat činnost“.

Vytvořit nový hospodářský subjekt

Operator Details

Název *

Země *

Region *

Město *

Adresa *

Souřadnice / *

Telefon *

Činnosti hospodářských subjektů

Žádné činnosti hospodářských subjektů.

Operator Identifiers

No identifiers

Nyní můžete přidat činnosti, které potřebujete. Pracujte s nabídkou v polích „Sekce“ a „Činnost“ a v případě dovozu ze třetích zemí vybíráte z činností viz „Dostupné role ve vztahu k dovozu zvířat a produktů živočišného původu ze třetích zemí“ na první straně výše. Potvrďte modrým tlačítkem „Vytvořit“.

Hospodářský subjekt bude mít status „Nový“ a bude možné jej vybírat v systému. Aktivitu lze případně vymazat červenou ikonkou koše.

Pouze Hospodářské subjekty v rámci EU mohou mít aktivní činnost „Responsible for the Load“ (RFL).

Hospodářský subjekt s činností RFL musí přidat kompetentní autoritu, ke které přísluší. Příslušnou kompetentní autoritou je pro RFL Stanoviště hraniční kontroly (SHK), (v ČR Pohraniční veterinární stanice Praha – Ruzyně), s níž RFL spolupracuje nejvíce. Vybrání jednoho SHK nebrání spolupráci s jinými SHK v EU.

Sekce: Responsible For the Load (Freight Forwarder), Činnost: Odpovědný za náklad,
Assigned responsible authorities (SHK): Praha-Ruzyně.

Hospodářský subjekt bude validován vybraným SHK.

Vytvořit

Činnosti hospodářských subjektů

Přidat činnost

▼

Odpovědný za náklad Responsible For the Load (Freight Forwarder) (RFL)

Nové

▼

Údaje o činnostech

Sekce

Responsible For the Load (Freight Forwarder)

*

Činnost

Odpovědný za náklad

*

Identifikátor

Platný od

+01:00 CET

Platný do

+01:00 CET

Datum publikace

+01:00 CET

Datum žádosti

+01:00 CET

▼

Assigned responsible authorities

Q Search responsible authorities

Název	Adresa	Role	Kód
Praha-Ruzyně	letiště Ruzyně 16300 Praha Česká republika	Stanoviště hraniční kontroly	CZPRG4

▼

Poznámky

Hledat poznámky:

Zde napište poznámku...

Q

Další činnost můžete vybrat tlačítkem „Přidat činnost“. Pro dovozce zásilek původem ze třetích zemí (zemí mimo EU) je dále potřeba přidat jednu z činností viz „Dostupné role ve vztahu k dovozu zvířat a produktů živočišného původu ze třetích zemí“ na první straně výše. Jako příslušnou kompetentní autoritu vyberte Krajskou veterinární správu nebo Městskou veterinární správu v Praze, která je Vám místně příslušná (Váš dozorující orgán).

Vytvořit

Činnosti hospodářských subjektů

–
↗
↘
+ Přidat činnost

▼ Importer Importer (IMP) Nové

✖
📄
✅

▼ Údaje o činnostech

Sekce

Importer (IMP) ▼ *

Činnost

Importer ▼ *

Identifikátor

Platný od

📅

+01:00 CET

Platný do

📅

+01:00 CET

Datum publikace

📅

+01:00 CET

Datum žádosti

📅

+01:00 CET

▼ Assigned responsible authorities

Název	Adresa	Role	Kód
Southernmoravian	Palsckého 174 Brdo Česká republika	Jednotka místního orgánu	CZ00062 ✖

▼ Poznámky

Hledat poznámky:

Q

V případě dotazů se prosím obraťte na int@svscr.cz.

Příloha

Seznam místně příslušných KVS v podobě, v jaké jsou momentálně viditelné v systému TRACES.

Název	Úloha/kód	Kompetence	Země	Úplná adresa
MěVS v Praze SVS	Jednotka místního orgánu/CZ00011 Platný LCP/CZLCP00011 Platný	Germinal products Potraviny Vedlejší produkty ŽP Veterinární	Česko	Na Kozačce 3 120 00 Prague
KVS SVS pro Středočeský kraj	Jednotka místního orgánu/CZ00021 Platný LCP/CZLCP00021 Platný	Germinal products Potraviny Vedlejší produkty ŽP Veterinární	Česko	Černoletská 1929 25601 Benešov
KVS SVS pro Jihočeský kraj	Jednotka místního orgánu/CZ00031 Platný LCP/CZLCP00031 Platný	Germinal products Potraviny Vedlejší produkty ŽP Veterinární	Česko	Severní 2303/9, České Budějovice 37010 České Budějovice
KVS SVS pro Plzeňský kraj	Jednotka místního orgánu/CZ00032 Platný LCP/CZLCP00032 Platný	Germinal products Potraviny Vedlejší produkty ŽP Veterinární	Česko	Družstevní 13 30100 Plzeň
KVS SVS pro Karlovarský kraj	Jednotka místního orgánu/CZ00041 Platný LCP/CZLCP00041 Platný	Germinal products Potraviny Vedlejší produkty ŽP Veterinární	Česko	Kpt. Jaroše 318/4 36006 Carlsbad

Název	Úloha/kód	Kompetence	Země	Úplná adresa
KVS SVS pro Ústecký kraj	Jednotka místního orgánu/CZ00042 Platný LCP/CZLCP00042 Platný	Germinal products Potraviny Vedlejší produkty ŽP Veterinární	Česko	Sebuzínská 38 40321 Ústí nad Labem
KVS SVS pro Liberecký kraj	Jednotka místního orgánu/CZ00051 Platný LCP/CZLCP00051 Platný	Germinal products Potraviny Vedlejší produkty ŽP Veterinární	Česko	Ostašovská 521 460 01 Liberec
KVS SVS pro Královéhradecký kraj	Jednotka místního orgánu/CZ00052 Platný LCP/CZLCP00052 Platný	Germinal products Potraviny Vedlejší produkty ŽP Veterinární	Česko	Jana Černého 370 50341 Hradec Králové
KVS SVS pro kraj Vysočina	Jednotka místního orgánu/CZ00061 Platný LCP/CZLCP00061 Platný	Germinal products Potraviny Vedlejší produkty ŽP Veterinární	Česko	Rantířovská 22 586 01 Jihlava
KVS SVS pro Jihomoravský kraj	Jednotka místního orgánu/CZ00062 Platný LCP/CZLCP00062 Platný	Germinal products Potraviny Vedlejší produkty ŽP Veterinární	Česko	Palackého třída 1309/174 61200 Brno
KVS SVS pro Moravskoslezský kraj	Jednotka místního orgánu/CZ00081 Platný LCP/CZLCP00081 Platný	Germinal products Potraviny Vedlejší produkty ŽP Veterinární	Česko	Na obvodu 51 70300 Ostrava

Název	Úloha/kód	Kompetence	Země	Úplná adresa
KVS SVS pro Pardubický kraj	Jednotka místního orgánu/CZ00053 Platný LCP/CZLCP00053 Platný	Germinal products Potraviny Vedlejší produkty ŽP Veterinární	Česko	Husova 1747 53003 Pardubice
KVS SVS pro Olomoucký kraj	Jednotka místního orgánu/CZ00071 Platný LCP/CZLCP00071 Platný	Germinal products Potraviny Vedlejší produkty ŽP Veterinární	Česko	třída Míru 101 779 00 Olomouc
KVS SVS pro Zlínský kraj	Jednotka místního orgánu/CZ00072 Platný LCP/CZLCP00072 Platný	Germinal products Potraviny Vedlejší produkty ŽP Veterinární	Česko	Lazy V. 654 760 01 Zlín

Zdroj seznamu [ZDE](#)

V případě dotazů se prosím obraťte na int@svscr.cz.